

La Liste Mélusine, comme le site Mélusine [<http://melusine-surrealisme.fr>] est une production de l'APRES (Association pour l'étude du surréalisme, Président Henri Béhar)

Craiova et l'avant-garde européenne  
Où étais-tu ?  
Prévert, inventeur  
L'envers de la Réalité  
La Maison de verre  
Alfred Jarry, du manuscrit à la typographie

## **[Parution] H. Béhar et J. Schuh, *Alfred Jarry, du manuscrit à la typographie***

*Alfred Jarry, du manuscrit à la typographie*

Actes du Colloque international, Université de Reims Champagne-Ardenne, 21-22 février 2014

textes réunis par Henri Béhar et Julien Schuh

SAAJ & Du Lérot éditeur

Paris & Tusson

2014

EAN13 : 9782355480935

344 pages

35 euros.

En réaction au livre de son époque, de plus en plus standardisé, reproduit à des milliers d'exemplaires identiques par des presses toujours plus perfectionnées, mais dont la qualité, pour faire baisser son coût, ne cesse de décroître, Jarry cherche à concevoir une forme de livre artistique, échappant à la reproductibilité absolue de la marchandise. La limitation des tirages, la création de gravures originales, l'utilisation de techniques archaïsantes et artisanales et le développement d'une esthétique de la synthèse sont destinés à rendre à ces objets une aura d'unicité et à promouvoir d'autres modèles de réception, fondés sur la suggestion, par refus d'une lecture standardisée.

C'est cet intérêt pour l'aspect concret de l'expérience littéraire chez Jarry qui a servi de fil conducteur aux intervenants de ce colloque, organisé par la Société d'Alfred Jarry et le Centre de Recherche Interdisciplinaire sur les Modèles Esthétiques et Littéraires (CRIMEL-EA3311) de l'Université de Reims Champagne-Ardenne, dirigé par Jean-Louis Haquette, et soutenu par la Ville de Reims.

### **Sommaire**

Henri Béhar & Julien Schuh, « Présentation »... p. 7

**« De par ceci qu'on écrit l'œuvre » : manuscrits et génétique**

Henri Béhar, « Avant la lettre. Les manuscrits sont-ils de la littérature? »... p. 13

Yosuké Goda, « Jarry face à la censure théâtrale »... p. 27

Henri Bordillon, « Marcueil dans le texte »... p. 49

- Diana Beaume, « Paroles dégelées. A propos du manuscrit de Pantagruel »... p. 61  
Julien Schuh, « La Dragonne, un "répertoire de l'irréalisé actuel" »... p. 79  
Paul Edwards, « Collections et crocodiles »... p. 103  
Eric Walbecq, « Jarry en toute lettre »... p. 115  
Matthieu Gosztola, « Corner les pages, l'acte par quoi se déploie entièrement la genèse des critiques littéraires, ou Le livre-source accaparé comme manuscrit »... p. 127  
**« Il n'y a que la lettre qui soit littérature » : l'imaginaire graphique**  
Michel Arrivé, « Lettre, sens, littérature »... p. 135  
Marc Décimo, « Alfred Jarry face à un régent »... p. 147  
Aurélié Briquet, « Silences de L'Amour absolu : blancs et ponctuation »... p. 167  
**« Rapide il imprime, il imprime, l'imprimeur » : édition et typographie**  
Alain Chevrier, « La présentation typographique des poèmes de Jarry »... p. 181  
Edouard Graham, « Jarry à l'épreuve du fac-similé »... p. 199  
Armelle Hérisson, « Le projet mirlitonesque et les opus Sansot »... p. 217  
Clément Dessy, « La littérature en artisan »... p. 235  
Vincent Gogibu, « Remy de Gourmont & Alfred Jarry »... p. 257  
**« On ne fait pas grand, on laisse grandir » : postérité**  
Jill Fell, « Une trajectoire polonaise »... p. 273  
Anna Rykunova, « Alfred Jarry, Les Paralipomènes d'Ubu (1896) »... p. 287  
Hélène Campaignolle & Sophie Lesiewicz, « Ubu version LivrEsC »... p. 299  
Linda Stillman, « De l'exposé à l'exposition : Collectionner Jarry »... p. 327

Responsable : Julien Schuh

Url de référence :

<http://www.alfredjarry.fr/amisjarry/accueil/accueil.htm>

Adresse : Université de Reims, 57 Rue Pierre Taittinger

## **[Chronique d'exposition] La Maison de verre**

par Philippe Dagen

A lire dans le magazine du Monde du 28 novembre 2014.

Url :

[http://www.lemonde.fr/culture/article/2014/11/28/exposition-andre-breton-intime\\_4530182\\_3246.html](http://www.lemonde.fr/culture/article/2014/11/28/exposition-andre-breton-intime_4530182_3246.html)

## **Exposition d'art surréaliste portugais à Paris**

« "L'envers de la Réalité" Exposition de l'Art Surréaliste Portugaise à Paris Sculptures de Isabel Meyrelles et peintures de Santiago Ribeiro, basées dans le Surréalisme.

par Maria Fernanda Pinto et Santiago Ribeiro

"L'envers de la Réalité"

Exposition de l'Art Surréaliste Portugaise à Paris

Sculptures de Isabel Meyrelles et peintures de Santiago Ribeiro, basées dans le Surréalisme. Santiago Ribeiro a organisé avec un dynamisme sans faille, la promotion de l'International Surrealism Now partout dans le monde, en partant de Coimbra en 2010, avec l'appui et organisation

de la Fondation Bissaya Barreto (où on peut trouver encore des oeuvres) et de nos jours, au palais de Lousã avec Isabel Meyrelles.

Le Surréalisme, né après la première Guerre Mondiale, est caractérisé par son opposition à toutes conventions sociales, logiques et morales. C'est un mouvement autant littéraire qu'artistique du début du XXème siècle, visant à libérer la création de toute contrainte et de toute logique, où prime le rêve, l'instinct, le désir et la révolte, comme le sentait André Breton, qui était surtout désireux de garder la pureté originale du mouvement.

L'exposition "L'envers de la Réalité" à Paris, berceau de ce mouvement, est la preuve que le "surréalisme international", continue bien vivant.

"L'envers de la Réalité" aura lieu au Consulat du Portugal avec Isabel Meyrelles et Santiago Ribeiro. Le Prof. Aníbal Pinto de Castro (Fundação Cupertino de Miranda) a dit que Isabel Meyrelles est sans doute un exemple de vitalité esthétique ; douée d'une haute créativité, très indépendante de critères et options, bien dans la lignée de André Breton et Cruzeiro Seixas, elle a réussi à exprimer son monde intérieur par la maîtrise de la parole et le sens des formes des Arts Plastiques.

Isabel Meyrelles habite à Paris depuis 1950, où elle a créé la plus grande partie de son oeuvre artistique. Elle va souvent au Portugal, où elle expose régulièrement à Lisbonne et à la Fondation Cupertino de Miranda.

Santiago Ribeiro est un des peintres surréalistes portugais, les plus actifs, transposant le genre vers le XXIème siècle. Selon l'écrivain et poète António Arnaut, la peinture de Santiago Ribeiro nous donne le réel et le fictif, l'irréel et sa pénombre, le mouvement et son hyperbole, tel que le goût du semeur qui caresse son champ cultivé. Si son trait est surréaliste comme ses tableaux nous montrent, dans un juste équilibre de couleurs, il y a une autre réalité, comme si les figures qui nous interpellent fussent nos propres ombres, levées du fond de notre mémoire.

L'exposition sera inaugurée – 4 Décembre 2014 à 18h30 et sera ouverte au public jusqu'au 8 Janvier, 2015. »

Lieu:

Paris, France:

Consulat du Portugal à Paris

6, rue Georges Berger, 75017 Paris

téléphone – (00 .33) 563.381.00

Email: mail@paris.dgaccp.pt

Heures d'ouverture: du lundi au vendredi 8h00-18h00.

<http://www.communique-de-presse-gratuit.com/santiagoribeiro/144083-exposition-de-le28099art-surrealiste-portugaise-a-paris.html>

## [Compte-rendu] Prévert, inventeur

A lire sur :

<http://www.ligneclaire.info/prevert-inventeur-du-surrealisme-au-cinema-21182.html>

## [Théâtre] Où étais-tu ?

*Où étais-tu ?* Road-movie amoureux, poétique et déjanté de Natalie Rafal, se joue actuellement au Lucernaire jusqu'au 17 janvier 2015.

Natalie Rafal avait présenté sa pièce, avec lecture d'extraits de cette dernière, à plusieurs voix, ainsi que d'autres oeuvres d'elle, à la Halle Saint Pierre, avec discussion, le samedi 29 novembre.

Communiqué par Georgiana Colvile

## [Aperçu trop tard] Symposium International dédié à Dolfi Trost, à Craiova

« Entre le 28 et le 29 novembre 2014, La Maison de Culture « Traian Demetrescu » organise le Symposium international «Craiova et l'avant-garde européenne», arrivé maintenant à sa deuxième édition, sur le thème le «Surréalisme de Dolfi Trost». L'invité d'honneur de cette année est Monsieur Michael Finkenthal (John Hopkins University), l'auteur de la monographie D. Trost. Entre la réalité du rêve et le rêve comme réalité (Éditions Tracus Arte, 2014). Le Symposium de cette année a la bonne fortune de compter parmi ses participants Vladimir Pană, Cătălin Davidescu, Ion Buzera, Emil Nicolae, Florin Colonaș, Nicolae Tzone, Igor Mocanu, Isabel Vintilă, Dan Gulea, Mădălina Lascu, Alexandru-Ovidiu Vintilă, Silviu Gongonea, Viorel Pîrligras, Ștefan Bolea, Maria Dinu și Marius-Cristian Ene. Initié par M. Petrisor Militaru, Mme Daniela Micu et Mlle Luiza Mitu, le projet «Craiova et l'avant-garde européenne» a le soutien de trois institutions: La Mairie de Craiova, Le Conseil Local et la Maison de Culture «Traian Demetrescu». Toutes les activités du symposium se déroulent à la Maison de Culture «Traian Demetrescu», dans le Salon Médiéval.

Organisée à l'occasion de la Commémoration du Centenaire de la naissance de Gherasim Luca, la première édition du Symposium (6-7 décembre 2013) s'est penchée sur l'œuvre littéraire et graphique du poète d'origine roumaine. Les communications présentées à cette première édition sont réunies dans le volume L'infra-noir. Les Cahiers du Symposium «Craiova et l'avant-garde européenne», coordonné par Petrisor Militaru. Les organisateurs souhaitent qu'en 2015, la troisième édition du symposium ait comme thématique principale la Commémoration du Centenaire de la naissance de Gellu Naum, l'un des fondateurs (en 1945) du Groupe Surréaliste Roumain. »

Communiqué par Petrisor Militaru

## Quelques sites régulièrement alimentés

Alexandrian [www.sarane-alexandrian.com](http://www.sarane-alexandrian.com)

Aragon/Triolet (ÉRITA) [www.louisaragon-elsatriolet.org](http://www.louisaragon-elsatriolet.org)

Aragon (ITEM) <http://louis-aragon-item.org>

Arcane 17 [www.arcane-17.com](http://www.arcane-17.com)

Arlette Albert-Birot <http://arlettealbertbirot.wordpress.com>

Au temps de l'oeil cacodylate <http://dadaparis.blogspot.com>

Association Atelier André Breton <http://andrebreton.fr>

Henri Béhar – éditions Mélusine <http://melusine-surrealisme.fr/henribehar/wp/>

Ca ira <http://caira.over-blog.com>

Dada 100 <http://dada100.over-blog.it>

Documents Dada <http://dadasurr.blogspot.com>

Féeries intérieures <http://lesfeeriesinterieures.blogspot.com>

Femmes mondes <http://femmesmonde.com>

Halle Saint-Pierre <http://www.hallesaintpierre.org>

Maurice Fourré <http://aamf.tristanbastit.fr>

Nouvelles Hybrides <http://nouvelles-hybrides.fr>

Galerie Alain Paire <http://galerie-alain-paire.com>

Association des amis de Benjamin Péret [www.benjamin-peret.org](http://www.benjamin-peret.org)

Stanislas Rodanski <http://stanislas-rodanski.blogspot.fr>

Seven doc [www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html](http://www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html)

## Inscrire sur votre agenda personnel

Événements à venir	Lieu	date de début	date de fin
<i>Cahiers Francis Jammes</i>	Mairie d'Orthez	1 <sup>er</sup> décembre 2014	1 <sup>er</sup> décembre 2014
<b>[nouveau]</b> L'envers de la Réalité	Consulat du Portugal à Paris 6, rue Georges Berger, 75017 Paris	4 décembre 2014	8 janvier 2015
<b>Edgar Mélik</b> à travers sa correspondance par Jean-Marc Pontier	Musée Edgar Mélik 13480 Cabries musee-melik.fr	6 décembre	6 décembre 2014
<b>Victor Brauner</b> Projection du film de Fabrice Maze - Débat avec le réalisateur, Camille Morando et Fabrice Flahutez.	Hall Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	11 janvier 2015	11 janvier 2015
<b>Surréalistes et rebelles</b> Journée 6 : <b>Rebelles et compagnons de route</b> (Baj, Jaguer, Phases, Lam, etc.)	INHA – salle Giorgio Vasari	24 janvier 2015	24 janvier 2015
<b>Laurence Imbert Deutsch</b> dialogue avec ses amis poètes : Jean-Pierre Faye, Françoise Geier, Jean-Clarence Lambert, Daniel Loewers, et Jean-Loup Philippe.	Hall Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	14 février 2015	14 février 2015
<b>Surréalistes et rebelles</b> Journée 7 (Gracq, Carpentier, Crégut, Caillois, Dalí, etc.)	INHA – salle Giorgio Vasari	7 mars 2015	7 mars 2015
<b>Marcel Duchamp</b> Projection du film de Fabrice Maze - Débat avec le réalisateur, Marc Décimo et Paul Franklin.	Hall Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	14 mars 2015	14 mars 2015
<b>Poésie et musique – Musique klezmer</b> Sylvie Hoppe, Marcel Eglin, Françoise Vincent et Aruna.	Hall Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	11 avril 2015	11 avril 2015
<b>Sonia Delaunay</b>	Tate Modern (Londres)	15 avril 2015	19 août 2015
<b>Unica Zürn</b> Débat avec Jean-François Rabain et Georges Bloess.	Hall Saint-Pierre 2, rue Ronsard	9 mai 2015	9 mai 2015

	74018 Paris – métro Anvers		
<b>Surréalistes et rebelles</b> Journée 8 ( <b>Breton, Aragon, Bonnefoy, Queneau, Monnerot, Delvaux, etc.</b> )	INHA – salle Giorgio Vasari	30 mai 2015	30 mai 2015
<b>Dominique Calmet</b> <b>Quelques éditions</b> <b>surréalistes d'aujourd'hui.</b>	Hall Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	13 juin 2015	13 juin 2015

Événements en cours :

Événement en cours	date de fin	lieu	ville
Jacques Prévert, ses recueils, ses livres	2 décembre 2014	dans le cadre de l'UniverCité ouverte, Espace du Val de Gif	Gif-sur-Yvette
Jacques Prévert en chansons	9 décembre 2014	dans le cadre de l'UniverCité ouverte, Espace du Val de Gif	Gif-sur-Yvette
"D'un Créateur...l'Autre" et "Complicités d'Images" (Surréalisme wallon)	11 décembre	Académie des Beaux-Arts de Tamines (Belgique)	Tamines (Belgique)
Maurice Tabard	13 décembre 2014	Galerie 1900-2000 8, rue Bonaparte	75006 Paris
Jacques Prévert, auteur de collages	16 décembre 2014	dans le cadre de l'UniverCité ouverte, Espace du Val de Gif	Gif-sur-Yvette
Bernard Ascal Chercheur de signes	21 décembre 2014	Musée départemental de la Seine et Marne - 17, rue de La Ferté-sous-Jouarre	Saint-Cyr-sur-Morin
Adrien Dax	27 décembre 2014	Galerie Convergences suite à la Galerie Intuiti rue des Coutures St Gervais	75003 Paris
André Breton La Maison de verre	31 décembre	Musée de Cahors Henri-Martin	Cahors
Marcel Duchamp, la peinture même	5 janvier 2015	MNAM	
Jean Schwind	11 janvier 2015	SMAK	www.smak.be
Metamorfosis. Visiones fantásticas de Starawitch, Svankmajer y los Hermanos Quay	11 janvier 2015	La Casa Encendida Ronda de Valencia, 2 28012 Madrid	Madrid
Depero futurista	18 janvier 2015	Fundación March Castelló 77	Madrid

		2806 Madrid	
Asger Jorn	18 janvier 2015	Cobra Museum	Amstelveen
La Maison de verre	1 <sup>er</sup> février 2014 <b>[prolongation]</b>	Musée Henri-Martin	Cahors
Jacques-André Boiffard	2 février 2015	Centre Pompidou	Paris
Sonia Delaunay	22 février 2015	Musée d'Art moderne de la Ville de Paris	Paris
Perahim	8 mars 2015	Musée d'art moderne	Strasbourg

Bonne semaine à tous,

Henri Béhar : hbehar [arobase] univ-paris3.fr

<http://melusine-surrealisme.fr/henribehar/wp/>

Eddie Breuil / epbreuil [arobase] gmail.com

Site Mélusine / <http://melusine-surrealisme.fr>

Pour envoyer un message à tous : [melusine@mbox.univ-paris3.fr](mailto:melusine@mbox.univ-paris3.fr)

Semaine 50

**La Liste Mélusine, comme le site Mélusine [<http://melusine-surrealisme.fr>] est une production de l'APRES (Association pour l'étude du surréalisme, Président Henri Béhar)**

Quelques éditions surréalistes d'aujourd'hui

Paradoxes de l'avant-garde - La modernité artistique à l'épreuve de sa nationalisation

Joyce Mansour

Writing Literary History: Europe 1900-1950

Jacqueline de Jong et Céline Manz

Walter Benjamin

Aragon, trente ans après

Mon ami Tabaraud

Pablo l'engagé

Bernard Ascal

## **[Changement de date] 10 janvier : « Quelques éditions surréalistes d'aujourd'hui », par Dominique Calmé**

Dans le cadre des Conférences de l'Association pour la recherche sur le surréalisme (APRES)

organisées par Françoise Py, maître de conférence université Paris 8

de janvier 2015 à juin 2015 le deuxième samedi du mois de 15h à 18h

Halle Saint Pierre – auditorium (entrée libre)

2, rue Ronsard

74018 Paris – métro Anvers

<http://www.hallesaintpierre.org/2014/10/conferences-de-lassociation-pour-la-recherche-sur-le-surrealisme-apres-2/>

## **[Parution] Paradoxes de l'avant-garde - La modernité artistique à l'épreuve de sa nationalisation**

Les avant-gardes se sont affirmées par leur volonté de rupture avec les traditions esthétiques et idéologiques de leur époque. Les positions ambivalentes des acteurs de l'avant-garde sont pourtant nombreuses. Cet ouvrage analyse ce paradoxe à travers différents exemples.

*Paradoxes de l'avant-garde - La modernité artistique à l'épreuve de sa nationalisation*

Auteur [Collectif]

Éditeur scientifique Hunkeler (Thomas)

« Rencontres / Littérature des XXe et XXIe siècles »

ISBN 978-2-8124-3195-1

EAN 9782812431951

13/11/2014

327 pages

[http://www.classiques-garnier.com/editions/index.php?page=shop.product\\_details&flypage=flypage\\_garnier.tpl&product\\_id=1729&category\\_id=10&keyword=paradoxes&option=com\\_virtuemart&Itemid=51&vmcchk=1&Itemid=51](http://www.classiques-garnier.com/editions/index.php?page=shop.product_details&flypage=flypage_garnier.tpl&product_id=1729&category_id=10&keyword=paradoxes&option=com_virtuemart&Itemid=51&vmcchk=1&Itemid=51)

## Joyce Mansour, soleil noir

Dans Le Monde des livres, 4 décembre

Un extrait sur :

[http://www.lemonde.fr/livres/article/2014/12/04/joyce-mansour-soleil-noir\\_4533951\\_3260.html](http://www.lemonde.fr/livres/article/2014/12/04/joyce-mansour-soleil-noir_4533951_3260.html)

## [Appel à communication] Writing Literary History: Europe 1900-1950

CFP: MDRN Writing Literary History Conference (14-16 Sept. 2015)

Writing Literary History: Europe 1900-1950

14-16 September 2015, University of Leuven

Recognizing that (modern) literary history is currently one of the main sites of theoretical and methodological reflection in literary studies, the conference aims to take stock of recent scholarship and to investigate how literary historical research has modified our understanding of writing between 1900 and 1950. We welcome proposals for papers which consider the following overall research questions and perspectives:

Many crucial notions in literary studies have been revalued in recent years in the practice of literary history. These include archive, period, book, event, media, genre, generation, objects, style and the senses. How exactly has this conceptual revaluation affected our view of literature's and writers' complex dynamics and functions between 1900 and 1950? What aspects and notions of writing require further attention in future literary histories?

Recent decades have seen an explosion of new or revised approaches in literary history. These include digital humanities, media archaeology, cognitive approaches, ecocriticism and literary Darwinism, ecocriticism, object-oriented theories, affect theory and many more. Which of these are of special value to the history of literature from the modernist period and why?

Our understanding of literature's 'context' has gone through drastic changes in the past decades. Once universally understood as the immediate institutional, economic or political constellation surrounding a text, 'context' in present-day literary studies means a lot of things, from the 'brain' (in cognitive studies) to the 'universe' (in so-called Big History). How can these drastic redefinitions help us to reconceive the history of literature between 1900 and 1950?

Place and space always have been said to be of significance to the historical development of European literature. What new approaches to space and place (from translation studies and memory studies to post-socialist research and geologically inspired methods working with concepts like deep time) allow us to reread the regional, national and transnational circulation of European writing during this half century?

Which new forms of reading to have gained weight in recent years (from distant reading and uncritical reading to non-reading and beyond) are of relevance to the historiography of literature from the modernist period? Similarly, what new or hitherto neglected aspects of the materiality, reception and production of texts can help us to cast new light on the writing in the period?

The first half of the twentieth-century saw the rise of many historiographical methods (from Formalism and early structuralism to neo-Marxism and early Critical Theory) that went on to play a crucial role in literary history. What aspects of these methods still hold potential today? Are there perhaps other approaches in literary history developed during the period that have remained largely

neglected but still hold promise?

Proposals for 20-minute presentations are welcome before 4 May 2015 and can be sent to: [mdrn.wlh@gmail.com](mailto:mdrn.wlh@gmail.com). Case-based contributions that can help us to revisit the writings from the modernist period will be considered, but our principal aim is to foster methodological and conceptual debate and to enhance the dialogue between the major literary and historiographical research traditions within Europe and beyond. For that reason proposals on general theoretical and methodological topics in the field of literary historiography (always with an emphasis on the period 1900-1950) will be favored. A selection of papers will be published after the conference.

<http://www.mdrn.be/node/151>

## **[Exposition 13 décembre → 20 janvier] Jacqueline de Jong et Céline Manz, Trains**

Sociëteit De Kring  
Amsterdam

## **[Compte rendu] Walter Benjamin, Jean-Marc Lachaud**

compte rendu par Christian Ruby

« (...) Lachaud s'intéresse ensuite à la question du Surréalisme. Benjamin n'a cessé d'avoir à l'égard de ce mouvement un intérêt «brûlant» (écrit Scholem). Fascination et complicité se mêlent dans l'attitude de l'écrivain. Lachaud montre d'ailleurs les évidentes proximités entre les deux dans l'écriture même de Benjamin (notamment à propos de l'ouvrage *Sens unique*). Ce «dernier instantané de l'intelligence européenne» (écrit-il, à propos du Surréalisme), ne consiste d'ailleurs pas en une simple rénovation de l'expression littéraire. Il refuse toute approche superficielle de ce type. Il s'intéresse évidemment à la dynamique du mouvement dans son ensemble, ce qui provoque chez lui une orientation nouvelle. Aussi Rochlitz peut-il écrire que les affinités de Benjamin avec le Surréalisme indiquent un abandon du primat de la référence théologique, encore présente chez lui. Apports, limites et impasses du Surréalisme, telles sont les approches de Benjamin. Lachaud réinterroge alors quelques-uns de ses textes: ceux qui portent sur la liaison dialectique entre tendance politique et critère qualitatif de l'œuvre, sur la politisation de l'art, sur les rapports de l'art et du politique, sur le statut de l'image. Il éclaire alors, et de manière centrale, le concept benjaminien d'image dialectique, conformément à l'objectif qu'il s'est fixé: l'urgence de réaffirmer la nécessité d'assumer un héritage productif, celui de Benjamin bien sûr, mais aussi plus largement celui des penseurs critiques du XXe siècle. (...) »

A lire en intégralité sur :

<http://www.slate.fr/story/95333/comprendre-pensee-hybride-walter-benjamin-cinq-articles>

## **[Parution] Aragon, trente ans après**

*Recherches croisées Aragon/Elsa Triolet* n° 15

sous la direction de Patricia Principalli, Erwan Caulet et Corinne Grenouillet.

« Du nouveau sur Aragon ? un nécessaire défi !

Y a-t-il à dire encore sur Aragon, après 2012, qui a vu commémorer le trentenaire de la mort de l'auteur par de multiples publications, ouvrages et articles, sur papier et en ligne, expositions et spectacles ?

Ce volume, consacré à « Aragon, trente ans après », fait le pari que oui. Car, au-delà de quelques utiles articles de synthèse prolongeant l'année commémorative, il explore pour l'essentiel des aspects méconnus ou peu traités de l'œuvre aragonienne comme de l'homme : sa réception, à l'international (Japon et Congo), et dans le champ scolaire (école, collège, lycée) voire universitaire (pour le cas de l'enseignement du français langue étrangère), la façon dont l'auteur investit dans son écriture ses activités de traducteur, de journaliste ou d'éditeur, de nouvelles pistes intertextuelles (Maurice Barrès, Arthur Rimbaud, le peintre André Masson), mais aussi une facette inattendue de l'enfant qu'il fut, grâce à une correspondance et un témoignage inédits.

Alors pour paraphraser Aragon lui-même, il est urgent de « commencer par [nous] lire » ... »

Pour en savoir plus (lire la table des matières, les résumés, la 4e de couverture) :  
<http://www.louisaragon-elsatriolet.org/spip.php?article556>

Pour commander l'ouvrage :

<http://www.lcdpu.fr/livre/?GCOI=27000100175160>

## **« Mon ami Tabaraud » → 20 décembre 2014 [Galerie Jean-François Cazeau]**

Galerie Jean-François Cazeau  
8, rue Sainte-Anastase  
75003 Paris

[http://www.galeriejfcazeau.com/fr/evenement/picasso\\_tabaraud\\_traces\\_d\\_une\\_amitie/870#infos\\_pratiques](http://www.galeriejfcazeau.com/fr/evenement/picasso_tabaraud_traces_d_une_amitie/870#infos_pratiques)

## **[10 décembre - Galerie Jean-François Cazeau] Seconde visite-lecture consacrée à Pablo Picasso : Pablo l'engagé**

Le siècle de Picasso fut celui des plus grands conflits. Convaincu que la peinture n'était pas faite pour décorer les appartements, mais était un « instrument de guerre offensive et défensive », il le traversa, criant haut et fort sa révolte contre la barbarie, sa solidarité avec les peuples en lutte, son amour de l'Humanité et de la Paix.

Poèmes et prose de Michel Leiris, Robert Desnos, Jacques Prévert, Georges Limbour, Pablo Neruda... lus par Sonia Masson et Anne Alvaro.

Le nombre de places étant limité, nous vous remercions de bien vouloir nous contacter :

- Galerie Jean-François Cazeau

8 Rue Sainte-Anastase

75003 Paris

01 48 04 06 92

jfc [arobase] galeriejfcazeau.com

- Sonia Masson, directrice artistique du Théâtre du lampion :

lelampion [arobase] gmail.com

<http://www.lelampion.com>

[http://www.galeriejfcazeau.com/fr/evenement/seconde\\_visite\\_lecture\\_consacree\\_a\\_pablo\\_picasso/924#presentation](http://www.galeriejfcazeau.com/fr/evenement/seconde_visite_lecture_consacree_a_pablo_picasso/924#presentation)

## **[Rappel : exposition → 21 décembre – Musée de la Seine-et-Marne] Bernard Ascal. Chercheur de signes : Peinture, poésie, musique.**

« Bernard Ascal se définit (lui-même) comme un chercheur de signes. Il a découvert la poésie et l'art dès son enfance à Paris, puis, dans les années 50 à Barbizon en Seine-et-Marne. Son univers plastique est fondé sur un alphabet d'objets quotidiens, dont il joue de manière onirique et critique. Développant le principe de métamorphose, il propose une réflexion sur les rapports que nous entretenons avec le vivant et l'inanimé. Par son travail de compositeur et d'interprète, et par son activité de directeur artistique chez EPM, il s'emploie à faire connaître les poètes du 20ème siècle, notamment ceux du mouvement surréaliste et de la Négritude. Il a obtenu le Grand Prix de l'Académie du Disque Charles Cros, pour son enregistrement d'Aimé Césaire et des poètes de la Négritude. »

Musée départemental de la Seine-et-Marne

17 avenue de la Ferté-sous-Jouarre

77750 Saint-Cyr-sur-Morin

<http://www.musee-seine-et-marne.fr/agenda/events/3053>

## **Quelques sites régulièrement alimentés**

Alexandrian [www.sarane-alexandrian.com](http://www.sarane-alexandrian.com)

Aragon/Triolet (ÉRITA) [www.louisaragon-elsatriolet.org](http://www.louisaragon-elsatriolet.org)

Aragon (ITEM) <http://louis-aragon-item.org>

Arcane 17 [www.arcane-17.com](http://www.arcane-17.com)

Arlette Albert-Birot <http://arlettealbertbirot.wordpress.com>

Au temps de l'oeil cacodylate <http://dadaparis.blogspot.com>

Association Atelier André Breton <http://andrebreton.fr>

Henri Béhar – éditions Mélusine <http://melusine-surrealisme.fr/henribehar/wp/>

Ca ira <http://caira.over-blog.com>

Dada 100 <http://dada100.over-blog.it>

Documents Dada <http://dadasurr.blogspot.com>

Féeries intérieures <http://lesfeeriesinterieures.blogspot.com>

Femmes mondes <http://femmesmonde.com>

Halle Saint-Pierre <http://www.hallesaintpierre.org>

Maurice Fourré <http://aamf.tristanbastit.fr>

Nouvelles Hybrides <http://nouvelles-hybrides.fr>

Galerie Alain Paire <http://galerie-alain-paire.com>

Association des amis de Benjamin Péret [www.benjamin-peret.org](http://www.benjamin-peret.org)

Stanislas Rodanski <http://stanislas-rodanski.blogspot.fr>

Seven doc [www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html](http://www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html)

## Inscrire sur votre agenda personnel

Événements à venir	Lieu	date de début	date de fin
<b>[nouveau] Jacqueline de Jong et Céline Manz</b>	Sociétéit De Kring Amsterdam	13 décembre 2014	20 janvier 2015
<b>Dominique Calmé</b> <b>Quelques éditions</b> <b>surréalistes d'aujourd'hui</b> <b>[modification de date]</b>	Hall Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	10 janvier 2015	10 janvier 2015
<b>Victor Brauner</b> Projection du film de Fabrice Maze - Débat avec le réalisateur, Camille Morando et Fabrice Flahutez.	Hall Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	11 janvier 2015	11 janvier 2015
<b>Surréalistes et rebelles</b> Journée 6 : <b>Rebelles et compagnons de route</b> (Baj, Jaguer, Phases, Lam, etc.)	INHA – salle Giorgio Vasari	24 janvier 2015	24 janvier 2015
<b>Laurence Imbert Deutsch</b> dialogue avec ses amis poètes : Jean-Pierre Faye, Françoise Geier, Jean-Clarence Lambert, Daniel Loewers, et Jean-Loup Philippe.	Hall Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	14 février 2015	14 février 2015
<b>Surréalistes et rebelles</b> Journée 7 (Gracq, Carpentier, Crégut, Caillois, Dalí, etc.)	INHA – salle Giorgio Vasari	7 mars 2015	7 mars 2015
<b>Marcel Duchamp</b> Projection du film de Fabrice Maze - Débat avec le réalisateur, Marc Décimo et Paul Franklin.	Hall Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	14 mars 2015	14 mars 2015
<b>Poésie et musique –</b> <b>Musique klezmer</b> Sylvie Hoppe, Marcel Eglin, Françoise Vincent et Aruna.	Hall Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	11 avril 2015	11 avril 2015
<b>Sonia Delaunay</b>	Tate Modern (Londres)	15 avril 2015	19 août 2015
<b>Unica Zürn</b> Débat avec Jean-François Rabain et Georges Bloess.	Hall Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	9 mai 2015	9 mai 2015
<b>Surréalistes et rebelles</b> Journée 8 ( <b>Breton, Aragon, Bonnefoy, Queneau, Monnerot, Delvaux, etc.</b> )	INHA – salle Giorgio Vasari	30 mai 2015	30 mai 2015

Événements en cours :

Événement en cours	date de fin	lieu	ville
Jacques Prévert en chansons	9 décembre 2014	dans le cadre de l'UniverCité ouverte, Espace du Val de Gif	Gif-sur-Yvette
<b>[nouveau]</b> <b>Pablo l'engagé</b> Poèmes et prose de Michel Leiris, Robert Desnos, Jacques Prévert, Georges Limbour, Pablo Neruda... lus par Sonia Masson et Anne Alvaro	10 décembre 2014	Galerie Jean-François Cazeau 8 Rue Sainte-Anastase	75003 Paris
"D'un Créateur...l'Autre" et "Complicités d'Images" (Surréalisme wallon)	11 décembre	Académie des Beaux-Arts de Tamines (Belgique)	Tamines (Belgique)
Maurice Tabard	13 décembre 2014	Galerie 1900-2000 8, rue Bonaparte	75006 Paris
Jacques Prévert, auteur de collages	16 décembre 2014	dans le cadre de l'UniverCité ouverte, Espace du Val de Gif	Gif-sur-Yvette
<b>[nouveau]</b> « <b>Mon ami Tabaraud</b> » Tabaraud et Picasso	20 décembre 2014	Galerie Jean-François Cazeau 8 Rue Sainte-Anastase	75003 Paris
Bernard Ascal Chercheur de signes	21 décembre 2014	Musée départemental de la Seine et Marne - 17, rue de La Ferté-sous-Jouarre	Saint-Cyr-sur-Morin
Adrien Dax	27 décembre 2014	Galerie Convergences suite à la Galerie Intuiti rue des Coutures St Gervais	75003 Paris
André Breton La Maison de verre	31 décembre	Musée de Cahors Henri-Martin	Cahors
Marcel Duchamp, la peinture même	5 janvier 2015	MNAM	
L'envers de la Réalité	8 janvier 2015	Consulat du Portugal à Paris 6, rue Georges Berger,	75017 Paris
Jean Schwind	11 janvier 2015	SMAK	www.smak.be
Metamorfosis. Visiones fantásticas de Starawitch, Svankmajer y los Hermanos Quay	11 janvier 2015	La Casa Encendida Ronda de Valencia, 2 28012 Madrid	Madrid
Depero futurista	18 janvier 2015	Fundación March Castelló 77 2806 Madrid	Madrid
Asger Jorn	18 janvier 2015	Cobra Museum	Amstelveen

La Maison de verre	1 <sup>er</sup> février 2014 <b>[prolongation]</b>	Musée Henri-Martin	Cahors
Jacques-André Boiffard	2 février 2015	Centre Pompidou	Paris
Sonia Delaunay	22 février 2015	Musée d'Art moderne de la Ville de Paris	Paris
Perahim	8 mars 2015	Musée d'art moderne	Strasbourg

Bonne semaine à tous,

Henri Béhar : [hbehar \[arobase\] univ-paris3.fr](mailto:hbehar@univ-paris3.fr)

<http://melusine-surrealisme.fr/henribehar/wp/>

Eddie Breuil / [epbreuil \[arobase\] gmail.com](mailto:epbreuil@gmail.com)

Site Mélusine / <http://melusine-surrealisme.fr>

Pour envoyer un message à tous : [melusine@mbox.univ-paris3.fr](mailto:melusine@mbox.univ-paris3.fr)

**La Liste Mélusine, comme le site Mélusine [<http://melusine-surrealisme.fr>] est une production de l'APRES (Association pour l'étude du surréalisme, Président Henri Béhar)**

Programme Halle Saint-Pierre

Adrien Dax

Marcel Duchamp

## **Programme Halle Saint-Pierre**

Vous trouverez ci-joint le programme détaillé des Conférences de l'Association pour la recherche et l'étude du surréalisme (APRES) organisées par Françoise Py à la Halle Saint-Pierre de janvier 2015 à juin 2015 le deuxième samedi du mois de 15h à 18h.

### **Prochaine rencontre :**

Samedi 10 janvier 2015

Editer la poésie surréaliste aujourd'hui. Rencontres animées par Dominique Calmé : avec la participation de Laure Missir, Editions des Deux Corps, de Guy Girard, Christian Martinache et Richard Walter pour les éditions du Grand Tamanoir ainsi que de Francis Lecomte pour le catalogue Choses Vues.

Projection de 3 films issus du DVD *Les Surréalistes et le cinéma* :

- Ni d'Eve ni d'Adam (1968) 10mn, réalisation Michel Zimbacca
- Evocation de l'Ecart Absolu (2011) 8mn, d'après un scénario original de Jorge Camacho et Michel Zimbacca
- Entrevue d'André Breton avec Judith Jasmin au moment de l'exposition EROS à la galerie Daniel Cordier (extrait de l'émission Le Sel de la semaine, 1960) 27mn.

## **[Exposition prolongée] Adrien Dax**

L'exposition Adrien Dax aux galeries Convergences et Intuiti, à Paris, est prolongée jusqu'au 10 janvier avec, surtout, un nouvel accrochage d'une vingtaine d'œuvres supplémentaires.

Le pdf du catalogue est visible à cette adresse :

<http://www.galerieconvergences.com/expositions/Adrien-DAX.pdf>

Information communiquée par Raphaël Neuville

## **[Rappel] André Breton, la maison de verre**

L'exposition tenue au Musée de Cahors Henri-Martin est prolongée au 1<sup>er</sup> février 2015.

<http://www.mairie-cahors.fr/musee/expos.html>

## **Exposition Marcel Duchamp, "Don't forget". Una partida de ajedrez con Man Ray y Salvador Dalí.**

Musée d'art contemporain de Santiago de Chile. 7 novembre - 18 janvier 2015.

+ 3 conférences par Marc Décimo, les 16 et 18 décembre 2014 :

<https://www.youtube.com/watch?v=O5tK7pVISYw>

[http://www.mac.uchile.cl/actividades/temporal/2014/conversaciones\\_mac\\_marc\\_decimo.html](http://www.mac.uchile.cl/actividades/temporal/2014/conversaciones_mac_marc_decimo.html)

Conférence: 16 de diciembre, 19 h

1<sup>o</sup> Lectura de Obra para hispanoparlantes, con traductor: 16 de diciembre, 16 h

2<sup>o</sup> Lectura de Obra para francoparlantes, sin traductor: 18 de diciembre, 18 h

Lugar: MAC Parque Forestal

## **Quelques sites régulièrement alimentés**

Alexandrian [www.sarane-alexandrian.com](http://www.sarane-alexandrian.com)

Aragon/Triolet (ÉRITA) [www.louisaragon-elsatriolet.org](http://www.louisaragon-elsatriolet.org)

Aragon (ITEM) <http://louis-aragon-item.org>

Arcane 17 [www.arcane-17.com](http://www.arcane-17.com)

Arlette Albert-Birot <http://arlettealbertbirot.wordpress.com>

Au temps de l'oeil cacodylate <http://dadaparis.blogspot.com>

Association Atelier André Breton <http://andrebretton.fr>

Henri Béhar – éditions Mélusine <http://melusine-surrealisme.fr/henribehar/wp/>

Ca ira <http://caira.over-blog.com>

Dada 100 <http://dada100.over-blog.it>

Documents Dada <http://dadasurr.blogspot.com>

Féeries intérieures <http://lesfeeriesinterieures.blogspot.com>

Femmes mondes <http://femmesmonde.com>

Halle Saint-Pierre <http://www.hallesaintpierre.org>

Maurice Fourré <http://aamf.tristanbastit.fr>

Nouvelles Hybrides <http://nouvelles-hybrides.fr>

Galerie Alain Paire <http://galerie-alain-paire.com>

Association des amis de Benjamin Péret [www.benjamin-peret.org](http://www.benjamin-peret.org)

Stanislas Rodanski <http://stanislas-rodanski.blogspot.fr>

Seven doc [www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html](http://www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html)

## Inscrire sur votre agenda personnel

Événements à venir	Lieu	date de début	date de fin
Autour de l'exposition Marcel Duchamp Conversation avec Marc Décimo [nouveau]	Musée d'art contemporain Santiago de Chile	16 décembre - 19h	16 décembre
<b>Quelques éditions surréalistes d'aujourd'hui</b> Rencontres animées par Dominique Calmé. Projection de films issus du DVD <i>Les Surréalistes et le cinéma</i> [modification de date]	Halle Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	10 janvier 2015	10 janvier 2015
<b>Surréalistes et rebelles</b> Journée 6 : <b>Rebelles et compagnons de route</b> (Baj, Jaguer, Phases, Lam, etc.)	INHA – salle Giorgio Vasari	24 janvier 2015	24 janvier 2015
Projection du film de Fabrice Maze sur <b>Victor Brauner (à suivre le 14 mars)</b> . Débat avec le réalisateur, Fabrice Flahutez, Camille Morando et Fabrice Pascaud. [modification]	Halle Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	14 février 2015	14 février 2015
<b>Surréalistes et rebelles</b> Journée 7 (Gracq, Carpentier, Crégut, Caillols, Dalí, etc.)	INHA – salle Giorgio Vasari	7 mars 2015	7 mars 2015
Projection du film de Fabrice Maze sur <b>Victor Brauner (suite)</b> . Débat avec le réalisateur, Fabrice Flahutez, Camille Morando et Fabrice Pascaud. [modification]	Halle Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	14 mars 2015	14 mars 2015
<b>Poésie et musique – Musique klezmer</b> Sylvie Hoppe, Marcel Eglin, Françoise Vincent et Aruna.	Halle Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	11 avril 2015	11 avril 2015
<b>Sonia Delaunay</b>	Tate Modern (Londres)	15 avril 2015	19 août 2015
<b>Unica Zürn</b> Débat avec Jean-François Rabain et Georges Bloess.	Halle Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	9 mai 2015	9 mai 2015
<b>Surréalistes et rebelles</b> Journée 8 ( <b>Breton, Aragon, Bonnefoy, Queneau, Monnerot, Delvaux, etc.</b> )	INHA – salle Giorgio Vasari	30 mai 2015	30 mai 2015

<p><b>Laurence Imbert Deutsch</b>, peintre et sculpteur, dialogue avec ses amis poètes : Françoise Geier, Jean-Clarence Lambert, Daniel Loewers.</p> <p><b>Jean-Loup Philippe</b>, écrivain, metteur en scène et acteur, présentera ses dernières créations.</p> <p>[nouveau]</p>	<p>Halle Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers</p>	<p>13 juin 2015</p>	<p>13 juin 2015</p>
---	---	---------------------	---------------------

Événements en cours :

Événement en cours	date de fin	lieu	ville
Jacques Prévert, auteur de collages	16 décembre 2014	dans le cadre de l'UniverCité ouverte, Espace du Val de Gif	Gif-sur-Yvette
« <b>Mon ami Tabaraud</b> » Tabaraud et Picasso	20 décembre 2014	Galerie Jean-François Cazeau 8 Rue Sainte-Anastase	75003 Paris
Bernard Ascal Chercheur de signes	21 décembre 2014	Musée départemental de la Seine et Marne - 17, rue de La Ferté-sous-Jouarre	Saint-Cyr-sur-Morin
Marcel Duchamp, la peinture même	5 janvier 2015	MNAM	
L'envers de la Réalité	8 janvier 2015	Consulat du Portugal à Paris 6, rue Georges Berger,	75017 Paris
Adrien Dax [exposition prolongée]	10 janvier 2015	Galerie Convergences suite à la Galerie Intuiti rue des Coutures St Gervais	75003 Paris
Jean Schwind	11 janvier 2015	SMAK	www.smak.be
Metamorfosis. Visiones fantásticas de Starawitch, Svankmajer y los Hermanos Quay	11 janvier 2015	La Casa Encendida Ronda de Valencia, 2 28012 Madrid	Madrid
Depero futurista	18 janvier 2015	Fundación March Castelló 77 2806 Madrid	Madrid
Marcel Duchamp, "Don't forget". Una partida de ajedrez con Man Ray y Salvador Dalí [nouveau]	18 janvier 2015	Musée d'art contemporain	Santiago de Chile
Asger Jorn	18 janvier 2015	Cobra Museum	Amstelveen
Jacqueline de Jong et Céline	20 janvier	Sociëteit De Kring	Amsterdam

Manz			
André Breton La Maison de verre	1 <sup>er</sup> février 2014 <b>[prolongation]</b>	Musée Henri-Martin	Cahors
Jacques-André Boiffard	2 février 2015	Centre Pompidou	Paris
Sonia Delaunay	22 février 2015	Musée d'Art moderne de la Ville de Paris	Paris
Perahim	8 mars 2015	Musée d'art moderne	Strasbourg

Bonne semaine à tous,

Henri Béhar : hbehar [arobase] univ-paris3.fr

<http://melusine-surrealisme.fr/henribehar/wp/>

Eddie Breuil / epbreuil [arobase] gmail.com

Site Mélusine / <http://melusine-surrealisme.fr>

Pour envoyer un message à tous : [melusine@mbox.univ-paris3.fr](mailto:melusine@mbox.univ-paris3.fr)

Conférences de l'Association pour la recherche et l'étude du surréalisme (APRES)  
organisées par Françoise Py  
à la **Halle Saint-Pierre** de janvier 2015 à juin 2015 le deuxième samedi du  
mois de 15h à 18h  
réception par Martine Lusardy

### **Samedi 10 janvier 2015**

Editer la poésie surréaliste aujourd'hui. Rencontres animées par Dominique Calmé : avec la participation de Laure Missir, Editions des Deux Corps, de Guy Girard, Christian Martinache et Richard Walter pour les éditions du Grand Tamanoir ainsi que de Francis Lecomte pour le catalogue Choses Vues.

Projection de 3 films issus du DVD *Les Surréalistes et le cinéma* :

— *Ni d'Eve ni d'Adam* (1968) 10mn, réalisation Michel Zimbacca

— *Evocation de l'Ecart Absolu* (2011) 8mn, d'après un scénario original de Jorge Camacho et Michel Zimbacca

— Entrevue d'André Breton avec Judith Jasmin au moment de l'exposition *EROS* à la galerie Daniel Cordier (extrait de l'émission *Le Sel de la semaine*, 1960) 27mn.

### **Samedi 14 février 2015**

Projection du film de Fabrice Maze sur *Victor Brauner* : 1-*Le grand illuminateur totémique*  
2- *La mythologie hermétique* (éditions Seven Doc, collection Phares, novembre 2014).

Débat avec le réalisateur, Fabrice Flahutez, Camille Morando et Fabrice Pascaud.

### **Samedi 14 mars 2015**

Projection du film de Fabrice Maze sur *Victor Brauner* : 3- *Le moi comme symbole de l'infini*  
(éditions Seven Doc, collection Phares, novembre 2014).

Débat avec le réalisateur, Fabrice Flahutez, Camille Morando et Fabrice Pascaud.

### **Samedi 11 avril 2015**

*Poésie et musique* : Marcel Eglin, Françoise Vincent et Aruna.

*Musique klezmer* : Sylvie Hoppe et Marcel Eglin.

### **Samedi 9 mai 2015**

Jean-François Rabain : conférence sur Unica Zürn. Débat avec Jean-François Rabain et Georges Bloess.

### **Samedi 13 juin 2015**

— Laurence Imbert Deutsch, peintre et sculpteur, dialogue avec ses amis poètes : Françoise Geier, Jean-Clarence Lambert, Daniel Loewers.

— Jean-Loup Philippe, écrivain, metteur en scène et acteur, présentera ses dernières créations.

Françoise Py : 06.99.08.02.63, [francoise.py@univ-paris8.fr](mailto:francoise.py@univ-paris8.fr)

L'Association pour l'étude du surréalisme est présidée par Henri Béhar

*Informations pratiques :*

Halle Saint-Pierre : 2 rue Ronsard — 75018 Paris, Métro Anvers. [www.hallesaintpierre.org](http://www.hallesaintpierre.org)

Françoise Py : 06.99.08.02.63, [francoise.py@univ-paris8.fr](mailto:francoise.py@univ-paris8.fr)

L'Association pour l'étude du surréalisme est présidée par Henri Béhar

## Semaine 52

**La Liste Mélusine, comme le site Mélusine [<http://melusine-surrealisme.fr>] est une production de l'APRES (Association pour l'étude du surréalisme, Président Henri Béhar)**

Éditer la poésie surréaliste aujourd'hui

René Crevel

Marcel Duchamp

Benjamin Péret

Avangarda revizitata

Joan Miro

Les avant-gardes en revues (1950-1980)

Adrien Dax

Ligature - livre d'artiste

Idées de cadeaux

## **[Rappel - 10 janvier 2015] ÉDITER LA POÉSIE SURREALISTE AUJOURD'HUI**

Rencontres animées par Dominique Calmé

avec la participation de Laure Missir, Éditions des Deux Corps,

de Guy Girard, Christian Martinache et Richard Walter pour les éditions du Grand Tamanoir ainsi que de Francis Lecomte pour le catalogue Choses Vues.

Projection de 3 films issus du DVD

Les Surréalistes et le cinéma

— Ni d'Ève ni d'Adam (1968) 10mn, réalisation Michel Zimbacca

— Évocation de l'Écart Absolu (2011) 8mn, d'après un scénario original de

Jorge Camacho et Michel Zimbacca

— Entrevue d'André Breton avec Judith Jasmin au moment de l'exposition ÉROS à la galerie Daniel Cordier (extrait de l'émission Le Sel de la semaine, 1960) 27mn.

Halle Saint-Pierre

2, rue Ronsard

74018 Paris – métro Anvers

Conférences organisées par Françoise Py, maitre de conférence université Paris 8

De janvier 2015 à juin 2015 le deuxième samedi du mois de 15h à 18h

Halle Saint Pierre – auditorium (entrée libre)

## **[Compte rendu] René Crevel**

*Œuvres complètes*, éd. par Maxime Morel.

Compte rendu par Dominique Rabourdin.

*La Quinzaine littéraire*, n° 1117, du 1<sup>er</sup> au 15 décembre 2014.

## **[Compte rendu] Marcel Duchamp ou le Grand fictif, Jean Clair**

Compte rendu par Matthieu Gosztola.

<http://www.lacauselitteraire.fr/marcel-duchamp-ou-le-grand-fictif-essai-de-mythanalyse-du-grand-verre-jean-clair>

## **[Podcast] Les armes parlantes - Benjamin Peret**

France culture, émission « La nuit rêvée de... » par Philippe Garbit.

Communiqué par J.-P. Goldenstein

<http://www.franceculture.fr/emission-la-nuit-revee-de-les-armes-parlantes-benjamin-peret-2014-12-14>

## **Avangarda revizitata 4.10 - finisaj cu: Brancusi, Iancu, Dali, Picasso, Aragon, Eluard, Clair, Cavalcanti, Brecht, Chaplin, Baker, Eisenstein, Maiakovski**

<http://igormocanu.wordpress.com>

## **[Exposition – Section Pigalle → 10 janvier 2014] Joan Miro**

JOAN MIRO - LITHOGRAPHIES

SECTION PIGALLE

10 RUE ANDRÉ ANTOINE

75018 PARIS

MÉTRO PIGALLE

## **[26-27 mai 2015] Contre-attaque. Les avant-gardes en revues (1950-1980)**

Colloque « Contre-attaque. Les avant-gardes en revues (1950-1980) »

Organisé par

Olivier Penot-Lacassagne (Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3) Pierre Taminiaux (Georgetown University, Washington DC)

Mardi 26 et mercredi 27 mai 2015

Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3

13 rue Santeuil, 75005 Paris Salle Las Vergnas

Le rôle des revues dans l'histoire des avant-gardes littéraires et artistiques des années cinquante, soixante et soixante-dix est essentiel. Construisant à chaque fois une position singulière, ces publications constituent autant de manières de faire entendre et de donner à voir une radicalité sans cesse redéfinie, contre le système, le spectacle, l'ordre du discours ou la doxa. Entre perpétuation et liquidation d'un avant-gardisme historique, surréaliste ou dadaïste, ces revues témoignent, conjointement ou successivement, de la complexité de leur temps : âge de la reconstruction et de la Croissance, de la Guerre froide et de la décolonisation, de la nouvelle gauche et de l'Algérie française, de « l'air moderne » et de la « société du spectacle », de la bipolarisation idéologique et de la politique de la jeunesse, du Vietnam et Nanterre, de l'esprit 68 et de Vincennes, du gauchisme politique et du gauchisme culturel...

Les revues *Les Lèvres nues*, *Potlatch*, *l'Internationale situationniste*, *La Brèche*, *Front unique*, *Tel Quel*, *L'Archibras*, *Change* ou *TXT* s'inscrivent dans ce moment contrasté de l'histoire du XXe siècle. Certaines héritent du surréalisme, d'autres l'ignorent, mais toutes évoluent à mesure que se transforme le champ des possibles, se sabordent ou disparaissent quand semble épuisé le projet qui les portait. L'actualité (politique, philosophique, littéraire, artistique) alimente leur histoire sur un mode singulier : elle souligne d'irréductibles différends et renforce leur hétérogénéité.

Pour Cobra, le lettrisme et le situationnisme, pour les surréalistes de La Brèche ou pour les telquéliens, les revues sont le lieu, inégalement partagé, de la subversion (des codes et des formes) et de la contre-attaque (théorique et pratique). Se juxtaposant et se confrontant à d'autres projets (d'avant-garde ou non), elles affirment leur profonde différence, évolutive, instable. Bien qu'érigé chaque fois avec fermeté, le principe d'avant-garde subit en effet d'incessantes relectures et connaît des formulations successives (c'est le cas, par exemple, du situationnisme et de *Tel Quel*). L'analyse précise de ces variations et ces déplacements, au sein d'un même groupe, reste à faire. Les textes de ces revues ont en général reçu moins d'écho que les livres, les oeuvres d'art ou les films produits par ces différents mouvements. Ces écrits permirent pourtant de présenter précisément leur objet. Radicalité politique, cassure esthétique, vigilance critique, réflexion théorique : c'est là que s'élabore la rupture avant-gardiste, dont on peut repérer, livraison après livraison, les audaces et les avancées, les impatiences et les piétinements. Ces revues ne sont donc pas des documents secondaires, anecdotiques et conjoncturels, mais le creuset d'une contestation collective, l'espace d'un renouvellement des formes littéraires et artistiques, la tribune d'une révolution annoncée.

Leur caractère hétérogène et pluridisciplinaire (elles entremêlent le plus souvent essais critiques et textes poétiques, débats d'idées et reproductions d'oeuvres d'art) est un enjeu critique autant qu'une tactique ; il ne peut donc être négligé. Être à la fois « dans et contre la

décomposition », agir par tous les moyens, « même artistiques », écrivait Guy Debord. La diversité formelle qui fut par essence celle des avant-gardes dans leur développement historique revêt après-guerre une dimension stratégique déterminante. Assurant une visibilité immédiate, elle construit une image de la radicalité soutenue par la production de discours offensifs sur la société, sa doxa et ses paradoxes. L'étude des revues avant-gardistes de cette période (des années 1950 aux années 1980) soulèvera donc plusieurs questions qui seront l'objet de ce colloque. Comment se construit, dans la seconde moitié du XXe siècle, une position d'avant-garde politique, artistique et littéraire ? Par quelles stratégies, par quels compromis tactiques s'impose-t-elle ? Quelles sont les logiques de radicalisation de ces avant-gardes ? Et pour quelle « théorie d'ensemble » ? Qu'est-ce, dans ce processus, qu'une pensée politique « révolutionnaire » ? À quelles conditions un art peut-il être qualifié comme tel ? Quelle esthétique élit en vue d'une action efficace ? Et qu'est-ce qu'une « révolution culturelle » ?

L'urgence caractérise le quotidien de ces revues, toujours impliquées, par engagement ou par dégageant, dans la vie de la Cité et les affaires du monde. Les prises de position, les discours tenus sont marqués par cette urgence (active et réactive) : celle de la dispute et du débat, celle de l'expression artistique, celle du manifeste, de la déclaration ou du programme, situés dans l'époque et dans l'instant. Ces revues firent dès lors événement. Cette souveraineté apparente de l'événement permet de construire une histoire des avant-gardes soucieuse du « grain des choses », une histoire qui nous interroge aujourd'hui encore.

Contact

Merci de soumettre votre proposition de communication (3000 signes maximum), accompagnée d'une brève notice bio-bibliographique, avant le 15 février 2015 à

[olivier.penet.jacassagne@arobase@gmail.com](mailto:olivier.penet.jacassagne@arobase@gmail.com)

Communiqué par Henri Béhar

## **[Rappel : prolongation] Adrien DAX, surréaliste**

« L'exposition est prolongée jusqu'au 10 janvier 2015 avec un nouvel accrochage et de nouvelles oeuvres.

Les galeries Convergences et Intuiti vous attendent au 22 et 16 rue des Coutures Saint Gervais 75003 Paris, du mardi au samedi de 14h à 19h.

(fermé le 24 et 25, le 31déc et 1 janvier) »

Communiqué par Valérie Grais

## **[Bon de commande] *Ligature***

Revue critique du livre d'artiste

Livre d'artiste & Wassily Kandinsky

cf. pièce jointe

## Idées de cadeaux

Il n'est jamais trop tard pour vous offrir ou vous faire offrir les ouvrages signalés par la liste Mélusine, ou même pour les faire commander par vos bibliothèques de référence...

Voici un aperçu d'ouvrages signalés ce semestre :

- « **Infra-noir** », *un et multiple / Un groupe surréaliste entre Bucarest et Paris, 1945-1947*, sous la direction de Monique Yaari, Peter Lang, Bern, 2014, ISBN 978-3-0343-1762-7, <http://www.peterlang.com>
- *Aden*, n° 13, Paul Nizan et les années trente, octobre 2014.
- Aurouet, Carole, *Le Cinéma des Poètes. De La Critique Au Ciné-texte*, 21 octobre 2014, 290 pages, ISBN : 9782356873453, <http://www.editionsbdl.com>
- Bayle, Corinne, *La poésie hors du cadre, Nerval, Baudelaire, Reverdy, Char*, 21 octobre 2014, ISBN 9782705687953, <http://www.editions-hermann.fr/4500-la-poesie-hors-du-cadre.html>
- Béhar, H. et Schuh, J. (textes réunis par), *Alfred Jarry, du manuscrit à la typographie*, Paris et Tusson, SAAJ & Du Lérot éditeur, 344 pages, 9782355480935, <http://www.alfredjarry.fr/amisjarry/accueil/accueil.htm>
- Breuil, Eddie, *Du Nouveau chez Rimbaud*, Paris, Honoré Champion, 31/10/2014, 200 pages, isbn 9782745328892 <http://www.honorechampion.com/>
- *Cahier Francis Jammes* N° 2-3 Visages de Francis Jammes, ISBN 978-2-9538-743-4-1, ISSN 2264-2064, 254 pages, est disponible auprès de l'Association Francis Jammes au prix de 20 € plus port 3,30 € France Métropolitaine ; 5,65 € Outre-Mer ; 6,15 € Europe ; 7,40 € reste du monde.
- Chénieux-Gendron, Jacqueline, *Inventer le réel : le Surréalisme et le roman (1922-1950)*, Paris : Honoré Champion, 3 avril 2014, 770 pages, (Champion Classiques), ISBN : 9782745327734, <http://www.honorechampion.com/fr/champion/8471-book-08532773-9782745327734.html>
- Chénieux-Gendron, Jacqueline, *Surréalismes*, Paris : Honoré Champion, 2014, 374p. 19 x 13cm, (Champion Classiques), 3 avril 2014, 376 pages, ISBN : 9782745327741, <http://www.honorechampion.com/fr/champion/8472-book-08532774-9782745327741.html>
- *Correspondance 1945-1980 entre Edith BOISSONNAS et Jean DUBUFFET*, "La Vie est libre", Éditions Zoé, 2014.
- *Critique d'art*, n° 43, automne 2014, <http://critiquedart.revues.org>
- Curatolo, Bruno, *Dictionnaire des revues littéraires au XXe siècle*, domaine français, Honoré Champion, 1<sup>er</sup> octobre 2014, 1352 pages, ISBN 9782745327567, <http://www.honorechampion.com/fr/champion/8951-book-08532756-9782745327567.html>
- Danesi, Fabien, *La Beauté de l'indifférence, ou le pat de Marcel Duchamp*, 22 septembre 2014, ISBN 978-2-84534-203-3, <http://sens-tonka.net/auteur/danesi-fabien>
- Décimo, Marc, *Les Jocondes à moustaches*, Les Presses du réel, 304 pages, ISBN : 978-2-84066-725-4
- Décimo, Marc, *Sciences et 'Pataphysique*, Tome I : Savants reconnus, érudits aberrés, fous littéraires, hétéroclites et celtomanes en quête d'ancêtres hébreux, troyens, gaulois, francs, atlantes, animaux, végétaux..., Tome II : Comment la linguistique vînt à Paris – De Michel Bréal à Ferdinand de Saussure, septembre 2014, 1056 et 408 pages, <http://www.lespressesdureel.com/ouvrage.php?id=2918&menu>
- Nicol, Françoise, *Georges Limbour : l'aventure critique*, Rennes : Presses Universitaires de Rennes, 2014, 355p. 24 x 17cm, (Critique d'art), ISBN : 9782753532731
- Hentea, Marius, *TaTa Dada, The Real Life and Celestial Adventures of Tristan Tzara*, septembre 2014, 360 pages, ISBN: 9780262027540, <http://mitpress.mit.edu/books/tata-dada>
- Kober, Marc, *Georges Henein : l'éclat de la ténuité, Itinéraire d'un écrivain francophone entre Égypte et Europe au XXème siècle*, Paris, Honoré Champion, 31/10/2014, 392 pages, isbn 9782745327994 <http://www.honorechampion.com/>

- *Ligeia*, N° 133-136, juillet-décembre 2014, <http://revue-ligeia.com/contenu.php>
- Mansour, Marie-Francine, *Une vie surréaliste: Joyce Mansour, complice d'André Breton*, France-Empire, 272 pages, 16 octobre 2014, ISBN 978-2-7048-1281-3, <http://www.france-empire.com>
- *Marcel Duchamp - Entretiens avec Pierre Cabanne*, 172 pages, ISBN : 9-782844-858948
- *Mescaline 55*, par Edith Boissonnas, Henri Michaux et Jean Paulhan, Éditions Claire Paulhan, juin 2014.
- Hunkeler, Thomas (dir.), *Paradoxes de l'avant-garde - La modernité artistique à l'épreuve de sa nationalisation*, 13 novembre 2014, ISBN 978-2-8124-3195-1, 327 pages.
- Pariente, Ángel, *Repertorio de ideas del Surrealismo*, mai 2014, 280 pages, ISBN 978-84-15862-20-8, <http://www.pepitas.net/libro/repertorio-de-ideas-del-surrealismo>
- *Recherches croisées Aragon/Elsa Triolet* n° 15, sous la direction de Patricia Principalli, Erwan Caulet et Corinne Grenouillet, 276 pages, isbn 9782868209047 <http://www.lcdpu.fr>
- Teixeira, Vincent, *De la colère en l'Occident fantôme*, Paris, L'Harmattan, 15 novembre 2014, 106 pages, ISBN : 978-2-343-04859-8, <http://www.editions-harmattan.fr>

... et bien d'autres, que vous retrouverez dans la section « Le surréalisme au jour le jour » du site Mélusine de l'APRES :

<http://melusine.univ-paris3.fr/SurrealismeAuJourLeJour/SurrJLJIndex.htm>

## Quelques sites régulièrement alimentés

Alexandrian [www.sarane-alexandrian.com](http://www.sarane-alexandrian.com)

Aragon/Triolet (ÉRITA) [www.louisaragon-elsatriolet.org](http://www.louisaragon-elsatriolet.org)

Aragon (ITEM) <http://louis-aragon-item.org>

Arcane 17 [www.arcane-17.com](http://www.arcane-17.com)

Arlette Albert-Birot <http://arlettealbertbirot.wordpress.com>

Au temps de l'oeil cacodylate <http://dadaparis.blogspot.com>

Association Atelier André Breton <http://andrebretton.fr>

Henri Béhar – éditions Mélusine <http://melusine-surrealisme.fr/henribehar/wp/>

Ca ira <http://caira.over-blog.com>

Dada 100 <http://dada100.over-blog.it>

Documents Dada <http://dadasurr.blogspot.com>

Féeries intérieures <http://lesfeeriesinterieures.blogspot.com>

Femmes mondes <http://femmesmonde.com>

Halle Saint-Pierre <http://www.hallesaintpierre.org>

Maurice Fourré <http://aamf.tristanbastit.fr>

Nouvelles Hybrides <http://nouvelles-hybrides.fr>

Galerie Alain Paire <http://galerie-alain-paire.com>

Association des amis de Benjamin Péret [www.benjamin-peret.org](http://www.benjamin-peret.org)

Stanislas Rodanski <http://stanislas-rodanski.blogspot.fr>

Seven doc [www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html](http://www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html)

## Inscrire sur votre agenda personnel

Événements à venir	Lieu	date de début	date de fin
<b>Quelques éditions surréalistes d'aujourd'hui</b> Rencontres animées par Dominique Calmé. Projection de films issus du DVD <i>Les Surréalistes et le cinéma</i> <b>[modification de date]</b>	Halle Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	10 janvier 2015	10 janvier 2015
<b>Surréalistes et rebelles</b> Journée 6 : <b>Rebelles et compagnons de route</b> (Baj, Jaguer, Phases, Lam, etc.)	INHA – salle Giorgio Vasari	24 janvier 2015	24 janvier 2015
Projection du film de Fabrice Maze sur <b>Victor Brauner (à suivre le 14 mars)</b> . Débat avec le réalisateur, Fabrice Flahutez, Camille Morando et Fabrice Pascaud. <b>[modification]</b>	Halle Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	14 février 2015	14 février 2015
<b>Surréalistes et rebelles</b> Journée 7 (Gracq, Carpentier, Crégut, Caillois, Dalí, etc.)	INHA – salle Giorgio Vasari	7 mars 2015	7 mars 2015
Projection du film de Fabrice Maze sur <b>Victor Brauner (suite)</b> . Débat avec le réalisateur, Fabrice Flahutez, Camille Morando et Fabrice Pascaud. <b>[modification]</b>	Halle Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	14 mars 2015	14 mars 2015
<b>Poésie et musique – Musique klezmer</b> Sylvie Hoppe, Marcel Eglin, Françoise Vincent et Aruna.	Halle Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	11 avril 2015	11 avril 2015
<b>Sonia Delaunay</b>	Tate Modern (Londres)	15 avril 2015	19 août 2015
<b>Unica Zürn</b> Débat avec Jean-François Rabain et Georges Bloess.	Halle Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	9 mai 2015	9 mai 2015
<b>[nouveau] Contre-attaque. Les avant-gardes en revues (1950-1980)</b>	Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3 13 rue Santeuil 75005 Paris Salle Las Vergnas	26 mai 2015	27 mai 2015
<b>Surréalistes et rebelles</b> Journée 8 ( <b>Breton, Aragon, Bonnefoy, Queneau, Monnerot, Delvaux, etc.</b> )	INHA – salle Giorgio Vasari	30 mai 2015	30 mai 2015

<b>Laurence Imbert Deutsch</b> , peintre et sculpteur, dialogue avec ses amis poètes : Françoise Geier, Jean-Clarence Lambert, Daniel Loewers. <b>Jean-Loup Philippe</b> , écrivain, metteur en scène et acteur, présentera ses dernières créations.	Halle Saint-Pierre 2, rue Ronsard 74018 Paris – métro Anvers	13 juin 2015	13 juin 2015
--	---	--------------	--------------

Événements en cours :

Événement en cours	date de fin	lieu	ville
Marcel Duchamp, la peinture même	5 janvier 2015	MNAM	
L'envers de la Réalité	8 janvier 2015	Consulat du Portugal à Paris 6, rue Georges Berger,	75017 Paris
[nouveau] Joan Miro	10 janvier 2015	Section Pigalle 10, rue André Antoine	75018 Paris
Adrien Dax [exposition prolongée]	10 janvier 2015	Galerie Convergences suite à la Galerie Intuiti rue des Coutures St Gervais	75003 Paris
Jean Schwind	11 janvier 2015	SMAK	www.smak.be
Metamorfosis. Visiones fantásticas de Starawitch, Svankmajer y los Hermanos Quay	11 janvier 2015	La Casa Encendida Ronda de Valencia, 2 28012 Madrid	Madrid
Depero futurista	18 janvier 2015	Fundación March Castelló 77 2806 Madrid	Madrid
Marcel Duchamp, "Don't forget". Una partida de ajedrez con Man Ray y Salvador Dalí	18 janvier 2015	Musée d'art contemporain	Santiago de Chile
Asger Jorn	18 janvier 2015	Cobra Museum	Amstelveen
Jacqueline de Jong et Céline Manz	20 janvier	Sociëteit De Kring	Amsterdam
André Breton La Maison de verre	1 <sup>er</sup> février 2014 [prolongation]	Musée Henri-Martin	Cahors
Jacques-André Boiffard	2 février 2015	Centre Pompidou	Paris
Sonia Delaunay	22 février 2015	Musée d'Art moderne de la Ville de Paris	Paris
Perahim	8 mars 2015	Musée d'art moderne	Strasbourg

Bonne semaine à tous,

Henri Béhar : hbehar [arobase] univ-paris3.fr  
<http://melusine-surrealisme.fr/henribehar/wp/>

Eddie Breuil / epbreuil [arobase] gmail.com

Site Mélusine / <http://melusine-surrealisme.fr>

Pour envoyer un message à tous : [melusine@mbox.univ-paris3.fr](mailto:melusine@mbox.univ-paris3.fr)

Musée-nomade européen du livre d'artiste (MELA)  
Association « Livre d'artiste & art contemporain » (LAAC)

Granville, La Manche, le 16 décembre 2014

Bonjour,

Nous sommes heureux de vous annoncer la parution

du

**numéro spécial**

de la **R**evue critique du livre d'artiste

**LIGATURE**

•

Thématique développée dans ce numéro :

**Livre d'artiste & Wassily Kandinsky**

**Prix public : 300 €/ exemplaire**

Tirage spécial : 21 exemplaires

Achévé d'imprimer  
le 1 janvier 2015  
chez l'artiste  
**SERGE CHAMCHNOV**

## SOMMAIRE

### – LIVRE D'ARTISTE & WASSILY KANDINSKY –

Ligne éditoriale. Ligature n° spécial 2014

### – KLÄNGE. KANDINSKY, PEINTRE ET POÈTE –

Essai critique de Pascal Fulacher

### – WASSILY KANDINSKY – KLÄNGE / SONS / KLANKEN – Fragment –

Vorfrühling	Hobo	Einiges
Avant-printemps	Hautbois	Ceci et cela
Voorlente	Hobo	Het een en Ander

Traduction en français et en néerlandais par Jan H. Mysjkin

### – QUAND LES KLÄNGE DEVIENNENT DES KLANKEN –

### – WANNEER KLÄNGE TOT KLANKEN WORDEN –

### – WENN KLÄNGE ZU KLANKEN WERDEN –

Essai critique de Jan H. Mysjkin

### – PAUL VAN OSTAIJEN – Trois poèmes –

Alpejagerslied	Geologie	Onbeduidende polka
Alpenjägerlied	Geologie	Unbedeutende Polka
Chanson des chasseurs alpins	Géologie	Polka anodine

Traduction en allemand et en français par Jan H. Mysjkin

Visualisation typographique par Sergo Sabanadze

### – WASSILY KANDINSKY – Poème –

Préface de Jean-Pierre Hataire

Poème de Wassily Kandinsky, Возвращение / Le Retour

Traduction du russe par Anne Arc

### – WASSILY KANDINSKY – POINT ET LIGNE SUR PLAN – Fragment –

Préface et commentaires par Noam Marinberg

Visualisation typographique par Sergo Sabanadze

Traduction de l'allemand par Horst Altschuler

### – UNA NUOVA IDEA DEL LIBRO D'ARTISTA: LA GENESI DELL'ALMANACCO DEL CAVALIERE AZZURRO –

### – UNE NOUVELLE IDÉE DU LIVRE D'ARTISTE : LA GENÈSE DE L'ALMANACH LE CAVALIER BLEU –

Essai critique d'Alessandra Gagliano Candela

**Traduction de l'italien par l'auteur**

**Vignettes, gravure et dessins originaux (hors texte) par les artistes du Groupe Sphinx Blanc :  
Anne Arc, Serge Chamchinov et Giulio Varendi**

Nous vous rappelons que la revue *Ligature* est la première et seule revue critique et scientifique en France consacrée entièrement à la problématique du livre d'artiste, sa genèse, ses actualités et ses perspectives. La revue est diffusée dans les collections publiques spécialisées en Europe et aux États-Unis. La plupart de ces bibliothèques et musées sont abonnés à notre revue. Sachant que le tirage est strictement limité et que chaque numéro est fait manuellement par l'artiste nous vous proposons de réserver votre abonnement dès maintenant.

Comité de la rédaction

---

---

## **Ligature**

Revue critique du Livre d'artiste à parution biannuelle (juin et novembre)

### B O N D E C O M M A N D E

N o m : ... ..  
A d r e s s e : ... ..  
C P : ... .. V i l l e : ... .. P a y s : ... ..  
T é l . : ... .. M a i l : ... ..

#### Commander les précédents numéros :

N°1 (juin 2012) <i>Livre autographique</i>	<input type="checkbox"/>	300 €
N°2 (nov. 2012) <i>Livre d'artiste en France</i>	<input type="checkbox"/>	300 €
N°3 (juin 2013) <i>Bateau ivre et le XXI-e s</i>	<input type="checkbox"/>	300 €
N°spécial <i>Archives Biblioparnasse</i>	<input type="checkbox"/>	300 €
N°4 (nov. 2013) <i>sur Henri Michaux</i>	<input type="checkbox"/>	300 €
N°5 (juin 2014) <i>Livre des peintres d'aujourd'hui</i> (Allemagne, Portugal, Gr. Bretagne)	<input type="checkbox"/>	300 €

---

---

---

---

**ABONNEMENT année 2015 (2 numéros) :**  **810 €**

**juin et novembre**  
**(frais de port compris) [Prix sans abonnement : 450 €/numéro]**

---

**RECAPITULATIF DE COMMANDE**

Montant total : .....

Signature (ou cachet).....

-----

-----

Bon de commande ou abonnement à retourner sous enveloppe affranchie à

*l'Association LAAC, 17 avenue du Maréchal Leclerc, F-50400 Granville*